



ITEM: 63002

DESCRIPTION: ROOF TOP CARGO BAG

Please read all instructions carefully before assembly, installation and/or use of this product.

- WARNING:** DO NOT EXCEED the vehicle manufacturer's roof rack rating.
- WARNING:** Not for transport of people, animals, or flammable liquids.
- WARNING:** Distribute your load evenly inside the cargo bag.
- WARNING:** Securely fasten load / cargo bag to the vehicle roof rack cross bars or roof rack. Make sure the lashing straps are firmly attached before every trip and check regularly during the trip.
- WARNING:** Check security of load at fuel and rest stops.
- WARNING:** Check for clearance between sunroof and cargo carrier before operating sunroof. (if equipped)

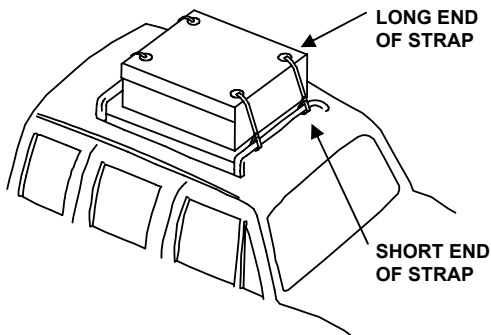


FIGURE 1

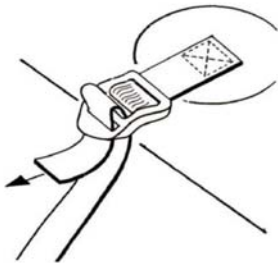


FIGURE 2

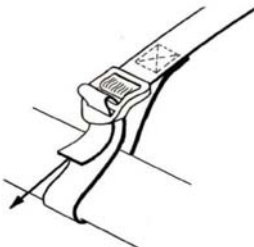


FIGURE 3

INTRODUCTION

Your weather resistant cargo bag is designed to mount your vehicle's roof rack. The cargo bag can also be attached to a roof top cargo rack.

This bag is WEATHER RESISTANT, NOT WATERPROOF. When used during inclement weather conditions, cargo should be packed in waterproof bags.

INSTALLATION

1. Spread out the cargo bag onto a smooth, clean surface and attach the lashing strap assemblies as shown in figure 2.
2. Place the Cargo Bag onto the vehicle roof, within the roof rack area, and position the side without the zipper facing forward.
3. Unzip the cargo bag and load the desired cargo. Place larger, heavier objects in first. Continue to load, placing smaller, lighter items on the top, creating a compact load. Close zipper completely and make certain the flap is pulled down to completely cover the zipper.
4. If roof rack cross-bars are adjustable, reposition the bars to trap the cargo bag between the bars.
5. Attach the loose ends of the lashing straps to the cross-bars, as shown in figure 3.
NOTE: Use all four (4) lashing straps to secure the cargo bag to the roof rack.
6. Take up the slack in the straps by drawing down on the strap, as shown in figure 3. Alternate tightening of straps until cargo bag is securely attached to roof rack.

NOTES

1. When traveling, regularly check straps to ensure load is securely held.
2. Any excess webbing should be tucked away and tied off to prevent flapping while driving.
3. After removing contents from the cargo bag, remove the unit from roof rack and store for safe keeping.
4. Do NOT drive with empty cargo bag mounted to cargo carrier.



Cequent Towing Products - Plymouth, MI

Technical Service: (888) 521-0510

www.towready.com

Made in China

63002N 4-23-07 REV A



ITEM: 63002

DESCRIPTION: SAC POUR PORTE-BAGAGES DE TOIT

Lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage, l'installation et/ou l'utilisation de ce produit.

AVIS : NE PAS EXCÉDER la charge spécifiée par le fabricant du véhicule pour le porte-bagages de toit.

AVIS : Ce produit n'est pas conçu pour transporter des personnes, des animaux ou des liquides inflammables.

AVIS : Répartir la charge uniformément à l'intérieur du sac à bagages.

AVIS : Attacher solidement la charge / le sac à bagages aux barres transversales ou au porte-bagages de toit du véhicule.

S'assurer que les courroies d'arrimage sont solidement attachées avant chaque voyage et les inspecter régulièrement durant le voyage.

AVIS : Vérifier la sûreté de la charge lors des haltes à la station-service ou l'aire de repos.

AVIS : Avant d'actionner le toit ouvrant, vérifier son dégagement par rapport au porte-bagages. (si le véhicule en est équipé)

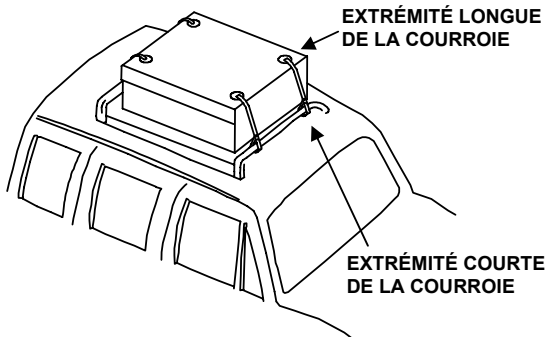


FIGURE 1

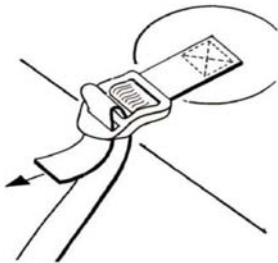


FIGURE 2

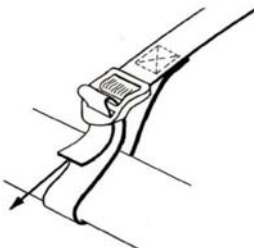


FIGURE 3

INTRODUCTION

Votre sac à bagages résistant au climat est conçu pour être fixé au porte-bagages de toit de votre véhicule. Le sac à bagages peut aussi être fixé à des porte-bagages de toit achetés séparément.

Ce sac RÉSISTE AU CLIMAT, IL N'EST CÉPENDANT PAS IMPERMÉABLE À L'EAU. Dans des conditions inclémentes, les bagages doivent être mis dans des sacs imperméables.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Déployer le sac à bagages sur une surface lisse et propre et attacher les assemblages de courroie d'arrimage comme illustré à la figure 2.
2. Placer le sac à bagages dans la zone du porte-bagages de toit, côté sans fermeture à glissière orienté vers l'avant.
3. Ouvrir le sac et y placer les bagages. Placer les objets les plus lourds ou volumineux en premier. Poursuivre en plaçant les articles plus petits ou légers sur le dessus, de façon à obtenir une charge compacte. Fermer complètement la fermeture à glissière et s'assurer que le rabat est abaissé de manière à recouvrir la fermeture en entier.
4. Si les barres transversales du porte-bagages sont réglables, les ajuster de façon à retenir le sac entre les barres.
5. Attacher les extrémités libres des courroies d'arrimage aux barres transversales, comme illustré à la figure 3.
REMARQUE : Utiliser toutes les quatre (4) courroies d'arrimage pour fixer le sac sur le porte-bagages.
6. Éliminer le mou des courroies en tirant sur celles-ci vers le bas, comme illustré à la figure 3. Alternier le serrage des courroies jusqu'à ce que le sac soit solidement attaché au porte-bagages de toit.

REMARQUES

1. Durant le transport, vérifier régulièrement les courroies pour s'assurer que la charge est fixée fermement.
2. Toute partie de sangle en excès devrait être rentrée et attachée pour prévenir le battement pendant la conduite.
3. Une fois les bagages sortis du sac, retirer celui-ci du porte-bagages et le ranger dans un endroit où il sera en sûreté.
4. Ne transportez PAS un sac à bagages vide fixé au porte-bagages.



Cequent Towing Products - Plymouth, MI

Technical Service: (888) 521-0510

www.towready.com

Fabriqué en Chine

63002N 4-23-07 REV A



ITEM: 63002

BOLSA DE CARGA PARA EL TECHO DEL VEHÍCULO

DESCRIPTION:

Lea atentamente todas las instrucciones antes de armar, instalar y/o usar este producto.

- ADVERTENCIA:** NO SUPERE la calificación máxima de la rejilla del techo que indica el fabricante del vehículo.
- ADVERTENCIA:** No es para transportar personas, animales o líquidos inflamables.
- ADVERTENCIA:** Distribuya la carga de manera uniforme al interior de la bolsa de carga.
- ADVERTENCIA:** Asegure la carga/bolsa de carga con firmeza a las barras cruzadas de la parrilla del techo. Cerciórese de que las tiras de amarre estén firmemente amarradas antes de cada desplazamiento y verifique con frecuencia durante el viaje.
- ADVERTENCIA:** Revise la seguridad de la carga en las paradas por combustible y de descanso.
- ADVERTENCIA:** Revise el espacio entre techo corredizo y el cargador antes de operar el techo corredizo. (si el vehículo viene equipado)

INTRODUCCIÓN

Su bolsa de carga resistente al clima está diseñada para instalarse en la rejilla del techo del vehículo. La bolsa de carga también se puede instalar a una parrilla de carga en el techo.

Esta bolsa es RESISTENTE A LA INTEMPERIE, NO ES IMPERMEABLE. Cuando se usa durante condiciones de tiempo inclemente, la carga se debe empacar en bolsas impermeables.

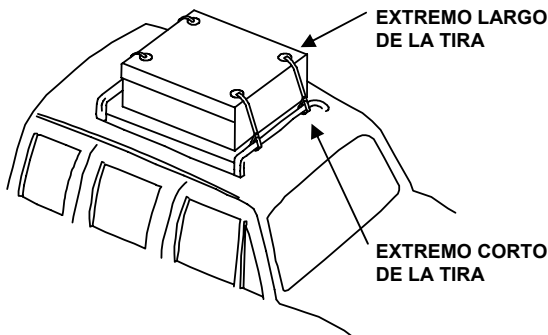


Figura 1

INSTALACIÓN

1. Extienda la bolsa de carga en una superficie lisa y limpia e instale las tiras de amarre como se muestra en la Figura 2.
2. Coloque la bolsa de carga en el techo del vehículo, dentro del área de la rejilla del techo, y coloque el lado sin la cremallera hacia adelante.
3. Abra la bolsa de carga y cargue según desee. Coloque los objetos más grandes y más pesados primero. Continúe cargando, colocando los artículos más pequeños y más livianos encima, creando una carga compacta. Cierre la cremallera por completo y verifique que la solapa esté hacia abajo para cubrir por completo la cremallera.
4. Si las barras cruzadas de la rejilla del techo son ajustables, vuelva a colocar las barras para sujetar la bolsa de carga entre las barras.
5. Una los extremos sueltos de las tiras de amarre a las barras cruzadas como se muestra en la figura 3.

NOTA: Use las cuatro (4) tiras de amarre para asegurar la bolsa de carga a la rejilla del techo.

6. Con las tiras recoja el sobrante al bajar la tira, como se muestra en la Figura 3. Alterne el amarre de las tiras hasta que la bolsa de carga esté firmemente sujeta a la parrilla del techo.

NOTAS:

1. Al viajar, revise con frecuencia las tiras para asegurarse que la carga esté firme.
2. Cualquier exceso de material se debe doblar y amarrar para evitar que se suelte mientras se conduce.
3. Después de quitar el contenido de la bolsa de carga, quite la unidad de la bandeja del techo y guarde para protegerlo.
4. NO conduzca con la bolsa de carga vacía instalada en el portador de carga.

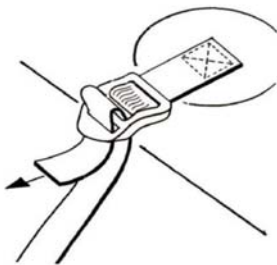


Figura 2

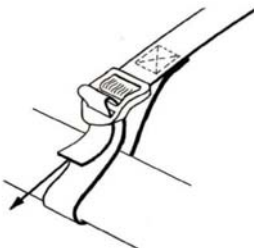


Figura 3



Cequent Towing Products - Plymouth, MI

Technical Service: (888) 521-0510

www.towready.com

Hecho en China

63002N 4-23-07 REV A